

# EURÓPAI PARLAMENT

2004



2009

*Plenárisülés-dokumentum*

23.10.2007

B6-0429/2007

## ÁLLÁSFOGLALÁSRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNY

A B6-0319/2007 és B6-0320/2007 számú szóbeli választ igénylő kérdésekhez  
az eljárási szabályzat 108. cikkének (5) bekezdése alapján

előterjesztette: Karl von Wogau, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra,  
Stefano Zappalà a PPE-DE képviselőcsoportja nevében

előterjesztette: Josep Borrell Fontelles, Ana Maria Gomes and Alain  
Hutchinson a PSE képviselőcsoportja nevében

előterjesztette: Annemie Neyts-Uyttebroeck and Elizabeth Lynne, az ALDE  
képvisezőcsoportja nevében

előterjesztette: Ryszard Czarnecki, Adam Bielan and Ģirts Valdis Kristovskis  
az UEN képviselőcsoportja nevében

előterjesztette: Angelika Beer, Frithjof Schmidt and Raül Romeva i Rueda a  
Verts/ALE képviselőcsoportja nevében

előterjesztette: André Brie, Tobias Pflüger, Gabriele Zimmer, Luisa  
Morgantini, Kyriacos Triantaphyllides, Esko Seppänen and Erik Meijer, a  
GUE/NGL képviselőcsoportja nevében

A repeszlővedékek valamennyi típusának betiltására irányuló globális szerződésről

**az Európai Parlament állásfoglalása a repeszlővedékek valamennyi típusának betiltására irányuló globális szerződésről**

*Az Európai Parlament,*

- tekintettel az egyes államok és a nem egy ország képviselőiben eljáró csoportok által egyaránt használt hagyományos hadianyagok néhány típusának (gyalogsági aknák és repeszlővegek, gyengített uránium lőszer, foszfort tartalmazó gránátok, fel nem robbant háborús robbanóanyag-maradványok (ERW)) kártékony hatásáról szóló korábbi állásfoglalásaira,
- különös tekintettel 2006. november 16-i állásfoglalására, melyben felszólítja az Európai Uniót, hogy támogassa a repeszlővegek világszintű tilalmáról szóló átfogó és hatékony egyezmény kidolgozására vonatkozó kezdeményezést,
- tekintettel az egyes hagyományos fegyverekről szóló ENSZ egyezmény 2003. november 28-án elfogadott, háborús robbanóanyag-maradványokról szóló V. jegyzőkönyvére, üdvözli ennek 2006. november 12-i hatályba lépését,
- tekintettel az államok egy csoportja, az ENSZ, a Vöröskereszt Nemzetközi Bizottsága, a Repeszlőveg-ellenes koalíció és egyéb humanitárius szervezetek által aláírt, 2007. február 22-23-i oslói nyilatkozatra, amelyben az aláírók megállapodnak egy olyan, jogilag kötelező érvényű nemzetközi eszköz létrehozásáról, amely betiltja a civil lakosságnak elfogadhatatlan károkat okozó repeszlővegek alkalmazását, előállítását, transzferét és tárolását,
- tekintettel a CCW repeszlővegekkel kapcsolatos tárgyalási mandátumtervezetére, melyet az Európai Unió nevében Németország nyújtott be a CCW kormányzati csoportjához,
- tekintettel a Tanács 2007. július 23-i, mértéktelen sérülést okozó vagy megkülönböztetés nélkül hatónak tekinthető egyes hagyományos fegyverek használatának betiltásáról vagy korlátozásáról szóló egyezmény támogatására irányuló, az európai biztonsági stratégia keretén belüli közös fellépésére (2007/528/KKBP),
- tekintettel az ENSZ repeszlővegekkel kapcsolatos, az ENSZ vezetőinek ülésén 2007. szeptember 17-én kifejtett új álláspontjára, amelyben az ENSZ felszólítja a tagállamokat, hogy haladéktalanul kezeljék a repeszlővegek humanitárius, emberi jogi és fejlődési szempontból iszonyú hatásának problémáját egy olyan, jogilag kötelező érvényű nemzetközi humanitárius jogi eszköz létrehozása által, amely: betiltja a civil lakosságnak elfogadhatatlan károkat okozó repeszlővegek alkalmazását, fejlesztését, előállítását, tárolását és transzferét; kötelez a jelenlegi repeszlőveg-készletek megsemmisítésére; és gondoskodik eltávolításukról, a kockázattal kapcsolatos oktató tevékenységről és egyéb kockázatsökkentő tevékenységekről, az áldozatoknak nyújtott segítségről, meghozza a segítségnyújtási és együttműködési, illetve megfelelőségi és átláthatósági intézkedéseket, továbbá az ENSZ felszólítja az államokat, hogy „addig is, amíg aláírnak egy ilyen irányú

- szerezést, hozzanak helyi szintű intézkedéseket a repeszlővegek alkalmazásának és transferének haladéktalan beszüntetéséről”,
- tekintettel a mintegy 200, szakosodott nem kormányzati szervezet által létrehozott Repeszlőveg-ellenes koalícióra és egyben üdvözölve azt,
  - tekintettel eljárási szabályzata 108. cikkének (5) bekezdésére,
- A. mivel a „háborús robbanóanyag-maradványok” (ERW) kifejezés olyan fel nem robbant lőszerre utal, amelyet fegyveres viszály során betöltöttek, kibiztosítottak, élesítettek vagy egyéb módon használatra készítettek fel, és amelynek fel kellett volna robbannia, de nem robbant fel;
- B. mivel a „repeszlővegek“ kifejezés mind levegőből, mind földről indítható fegyverrendszerekre vonatkozik;
- C. mivel még a repeszlővedékek legmodernebb típusai is magas hibaszázalékkal rendelkeznek, gyakran nem robbannak fel becsapódáskor, jóval a viszály befejezése után is veszélyt jelentve a lakosságra; mivel a repeszlővedékek számos típusa rendelkezik érzékelő biztosítókkal, mely kisebb fizikai ingerre is reagál, mint a gyalogsági aknák;
- D. mivel a repeszlővegek nagymértékben pontatlanok, gyakran nagy mennyiségben alkalmazzák őket vidéki és városi területeken egyaránt, és szétszóródás után nagyobb területeket fednek le, nagy mennyiségű háborús robbanóanyag-maradványt eredményezve;
- E. mivel a repeszlővegek nagymértékben alkalmatlanok a célzott bevetésre, mivel felhasználóik nem tudnak különbséget tenni a katonák és a polgári lakosság közt; mivel dokumentált tény, hogy az áldozatok 98%-a a civilek közül kerül ki;
- F. mivel a repeszlővegeknek súlyos humanitárius következményei vannak a veszélyeztetett közösségekre és a humanitárius segítségnyújtó szervezetek munkatársaira nézve, és a halálesetek és sérülések száma különösen magas a gyerekek körében, akiket vonz e fegyverek kis mérete és színe;
- G. mivel a kezelést megakadályozó valamennyi eszköz az aknakutató humanitárius alkalmazottak ellen irányul;
- H. mivel a fel nem robbant repeszlővedékek hátrányosan hatnak a fejlődésre és az újjáépítésre, a fel nem robbant lövedékek veszélye hozzáférhetetlenné teszi az utakat, épületeket és az alapvető infrastruktúrát, és megakadályozza a mezőgazdasági fölterületek művelését, akadályozza a helyi kereskedelmet és kommunikációt, és kihat az élelmiszerbiztonságra, továbbá akadályozhatja a humanitárius segélyek célba juttatását;
- I. mivel a repeszlővedékek által közismerten érintett országok között a világ legszegényebb országai is megtalálhatóak, és ezekben az országokban gyakran a legszegényebb emberek esnek a legnagyobb mértékben áldozatul a repeszlővedékeknek;
- J. mivel bizonyítékok vannak rá, hogy több mint 15 tagországban található repeszlővedék-készletek, illetve legalább 10 uniós tagországban foglalkoznak ezek gyártásával,
- K. mivel 2007. április 26-án Belgium elfogadta a repeszlővedékek finanszírozását, gyártását, alkalmazását és birtoklását tiltó „Mahoux törvényt”;

1. megismétli a nemzetközi humanitárius törvények (IHL) megerősítésének szükségességét, mivel azok a repeszlővegekre is vonatkoznak, illetve a repeszlővedékek alkalmazására, gyártására, transzferére és tárolására vonatkozó nemzetközi szintű tilalom gyors elfogadásának szükségességét, ezért erőteljesen támogatja a 2007 februárjában megindított oslói folyamatot;
2. felszólít a repeszlővedékek, köztük a levegőből ledobott repeszlővedékek, a rakéták és a tűzérési lövedékek által eljuttatott lőszer alkalmazásának, tárolásának, előállításának, transzferének vagy exportjának azonnali felfüggesztésére, amíg kötelező jogi érvénnyel rendelkező nemzetközi megállapodás nem jön létre e fegyverek előállításának, tárolásának, exportjának és használatának betiltásáról;
3. felhívja az EU tagállamait, hogy hozzanak nemzeti szintű intézkedéseket a repeszlővedékek használatának, előállításának, exportjának és tárolásának teljes betiltására;
4. felhívja a háborús robbanóanyag-maradványokat eredményező repeszlővedékek és hasonló fegyverek alkalmazóit, hogy vállalják a felelősséget e lövedékek felszámolásáért, és különösen arra, hogy vezessenek pontos nyilvántartást az ilyen lövedékek felhasználásának helyeiről annak érdekében, hogy elősegítsék a vizályt követő felszámolási erőfeszítéseket; úgy véli, hogy az ilyen nyilvántartásokat arra kell felhasználni, hogy a háborús robbanóanyag-maradványokról szóló egyezmény V. jegyzőkönyve szerint figyelmeztessék a helyi lakosságot és a humanitárius segélyszervezetek alkalmazottait a veszélyes területekre;
5. ragaszkodik hozzá, hogy az Európai Unió csapatai semmilyen körülmények között vagy feltételek mellett se alkalmazzanak repeszlővedékeket, amíg nemzetközi megállapodás nem jön létre e fegyverek szabályozásáról, korlátozásáról vagy betiltásáról;
6. kiemeli az érintett területeket felügyelő államok felelősségét a megfelelő figyelmeztetések elhelyezése, a polgári lakosság védelmére tett intézkedések, köztük az oktatás útján történő védelmi intézkedések, valamint a háborús robbanóanyag-maradványok áldozatainak történő segítségnyújtást szolgáló különleges információ biztosítása vonatkozásában;
7. felhívja azokat a tagállamokat, amelyek repeszlővedéket használtak, hogy nyújtsanak segítséget az érintett lakosságnak;
8. felhívja a Bizottságot, hogy minden lehetséges eszköz igénybe vételével sürgősen növelje a fel nem robbant repeszlővedékek által érintett közösségek és egyének számára nyújtandó pénzügyi segítség mértékét;
9. felhívja valamennyi, a háborús robbanóanyag-maradványokról szóló egyezmény V. jegyzőkönyvében nem részes államot, hogy írja alá és ratifikálja azt, és az átmeneti időszakban annak szellemében járjon el;
10. üdvözli a Tanács Elnökségének és az EU tagállamainak az egyes hagyományos fegyverekről szóló ENSZ egyezmény új jegyzőkönyvének tárgyalására vonatkozó megbízatás létrehozására tett erőfeszítéseit, mely a repeszlővedékek alkalmazásával kapcsolatos humanitárius problémákat kezeli, és sajnálattal állapítja meg, hogy eddig nem történt valódi előrelépés;

11. felkéri a Tanácsot, hogy fogadjon el olyan közös álláspontot, amely valamennyi uniós tagállamot elkötelezi arra, hogy a CCW-ben erős tárgyalási megbízatásért szálljanak síkra, és hogy aktívan támogassák az oslói folyamatot;
12. rámutat, hogy bármely nemzetközi eszköz csak akkor lehet hatékony, ha legalább az alábbi rendelkezéseket tartalmazza:
- a) a repeszlővedékek alkalmazásának, gyártásának, finanszírozásának, transzferének és tárolásának tiltása;
  - b) a repeszlővedékek alkalmazásában, gyártásában, transzferében és tárolásában való segédkezés tiltása;
  - c) a repeszlővedék-készletek meghatározott, lehető legrövidebb időn belüli megsemmisítésének kötelezettsége;
  - d) a telepítés helyének mihamarabbi, adott határidőn belüli kijelölése, körülkerítése és megtisztítása, e tevékenységek végrehajtásához szükséges valós kapacitás biztosítása és fenntartása, megjelölés, körülkerítés vagy egyéb figyelmeztető jelzés, kockázattal kapcsolatos oktatás és megtisztítás útján történő segítségnyújtási kötelezettség; a repeszlővedékek alkalmazóit külön kötelezni kell az ilyen segítségnyújtásra, beleértve a rövid időn belül nyújtott és részletes felhasználói információk nyújtását is;
  - e) segítségnyújtási kötelezettség az áldozatok irányában, úgymint adatgyűjtés, sürgősségi és folytatólagos orvosi ellátás, fizikai rehabilitáció, pszichológiai támogatás, társadalmi és gazdasági beilleszkedési segítségnyújtás és/vagy reintegráció, jogi támogatás és rokkantsági törvények és politikák;
13. javasolja, hogy az Európai Parlament képviseltesse magát az oslói folyamat keretében megrendezendő konferenciákon;
14. utasítja elnökét, hogy továbbítsa ezt az állásfoglalást a Tanácsnak, a Bizottságnak, a KKBP főképviselőjének, az uniós tagállamok kormányainak és parlamentjeinek, az ENSZ főtitkárának és a „Repszlővedék-ellenes koalíciónak”.